

**Panasonic**  
ideas for life



# PROJECTEURS 3D A ULTRA COURTE FOCALE

SERIE PT-CW230

PROJECTEURS DLP™  
1 PUCE A ULTRA COURTE FOCALE  
PT-CW230  
PT-CX200





# PROJECTEURS INNOVANTS COMPATIBLES 3D A ULTRA COURTE FOCLE AVEC DE NOUVELLES APPLICATIONS

Les nouveaux projecteurs à ultra courte focle peuvent projeter des images sur un écran de 80 pouces à une distance de 0,32 m. Ces projecteurs peuvent être installés horizontalement ou verticalement pour répondre à de nombreux besoins d'installation. Les projections en 3D rendent les cours, les séminaires, les événements et les expositions plus impressionnants et plus efficaces tout en offrant de nombreuses possibilités d'utilisation.

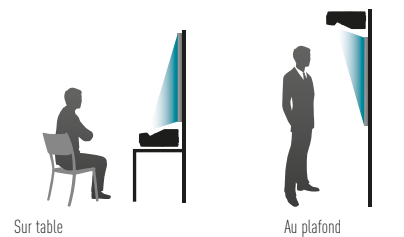


## ULTRA COURTE FOCLE

**Projection sur un écran de 80 pouces à une distance de projection de 0,32 m<sup>\*1</sup> permettant quatre types d'installation**

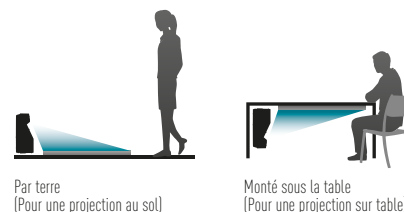
Les projecteurs à ultra courte focle peuvent être fixés sur un mur avec un support mural (ET-PKC100W). Les éblouissements dus à la lumière de projection et les ombres des orateurs sur l'écran ne sont plus un problème.

Les projecteurs peuvent être installés horizontalement ou verticalement sur une table, un mur, un plafond ou à même le sol pour permettre de nouvelles utilisations et répondre à de nouveaux besoins d'installation.



Sur table

Au plafond



Par terre (Pour une projection au sol)

Monté sous la table (Pour une projection sur table)

## COMPATIBLE 3D

### Projection 3D pour des images impressionnantes

Le projecteur crée des images 3D. La méthode à images séquentielles<sup>\*2</sup> projette des images stéréoscopiques en synchronisant le projecteur avec les lunettes 3D<sup>\*3</sup>. Ce système, combiné à la fonction courte focle, permet des projections 3D dans des espaces restreints et vous aide à créer des présentations innovantes et attrayantes.



NB : image à titre d'illustration uniquement.



**PT-CW230**

2500 lm

WUXGA

**PT-CX200**

2000 lm

XGA

## DE NOMBREUSES FONCTIONS POUR DE NOUVELLES APPLICATIONS



### Pour un plus grand impact

Une projection 3D sur un mur, par terre ou au plafond garantit la réussite de votre événement.

### Projections captivantes

Une projection à courte focle sur grand écran (110 pouces max.)<sup>\*4</sup> est idéale pour une présentation lors d'un salon / dans une vitrine.

### Expositions avec effets promotionnels

Une projection 3D époustouflante sur grand écran dans un stand où l'espace est limité renforce l'attrait des produits et services.

### Musées très réalistes

Une projection 3D captivante donne une touche réaliste et attrayante pour augmenter la satisfaction des visiteurs.

## COMPATIBLE AVEC DIFFERENTS SYSTEMES 3D

### NVIDIA™ 3D VISION™

Le système 3D peut être monté grâce à la configuration ci-dessous. Plongez-vous dans des mondes 3D vivants avec des jeux en haute définition, des photos numériques, des disques Blu-ray 3D, des films et des vidéos en streaming.



PC équipé de Microsoft® Windows Vista™ / Windows® 7

Carte graphique compatible NVIDIA™

Kit NVIDIA™ 3D Vision™

PT-CW230/CX200

### VISIONNER DES IMAGES 3D

Visionnez les images 3D à une distance minimum de trois fois la hauteur de l'écran. Chaque personne voit et ressent les images 3D de manière différente. Dans certains cas, les effets peuvent incommoder les spectateurs. Si vous voyez des images 3D en double ou ne voyez pas d'images stéréoscopiques, vous pouvez ressentir de la fatigue ou une certaine gêne. Si vous ne vous sentez pas bien, arrêtez immédiatement de visionner les images 3D. Le visionnage d'images 3D est déconseillé aux enfants de moins de six ans.

## LE SYSTEME DLP™ OFFRE DES PERFORMANCES STABLES ET DURABLES

Grâce au système DLP™, la qualité d'image ne se dégrade pas au fil du temps en raison du vieillissement de l'appareil. Vous pouvez utiliser le projecteur dans de nombreux systèmes et sur de longues périodes sans vous soucier des pertes de qualité.<sup>\*4</sup>

## PERFORMANCES EXCEPTIONNELLES

### Luminosité élevée de 2 500 lm<sup>\*5</sup> et puissant haut-parleur de 10 W pour les salles de réunion / de séminaire

La luminosité élevée de 2 500 lm<sup>\*5</sup> garantit une projection claire et nette. Le niveau de volume élevé de 10 W du haut-parleur est suffisant pour les classes et les salles de réunion ; pas besoin d'utiliser un haut-parleur externe. Vous pouvez réaliser des présentations multimédia (y compris des présentations audio).

### Cycle de remplacement de la lampe de 3000 heures et cycle de remplacement du filtre à air de 4000 heures

Le cycle de remplacement de la lampe de 3000 heures<sup>\*6</sup> et le cycle de remplacement du filtre à air de 4000 heures<sup>\*7</sup> diminuent le temps et le coût d'entretien de manière durable, réduisant l'impact environnemental.

### Faible bruit de 28 dB<sup>\*8</sup> pour ne pas perturber les réunions ou les cours

La conception du projecteur permet de réduire le bruit jusqu'à 28 dB<sup>\*8</sup>. Le bruit du ventilateur de refroidissement passe donc presque inaperçu. L'audience peut se concentrer sur la présentation et les images projetées, même lors des passages calmes.

### Interfaces complètes avec connecteur d'entrée HDMI

Les nombreuses interfaces, incluant deux connexions d'entrée PC (RVB) (l'une des connexions peut être utilisée en sortie) et une entrée HDMI, permettent de nombreuses configurations de systèmes.



### Consommation en veille de 0,45 W<sup>\*9</sup>

En mode Eco, la consommation en veille n'est que de 0,45 W<sup>\*9</sup>, ce qui permet de réduire les coûts d'utilisation et l'impact environnemental.

## DLPTM LINK™

Les images 3D que vous visionnez contiennent des signaux synchronisés. Vous pouvez donc monter le système 3D sans connecter l'émetteur.

**Configuration :** Contenus 3D + reproducteur 3D + lunettes 3D (système DLP™ Link™)

## Système IR

Le connecteur 3D SYNC OUT (PT-CW230/CX200) et l'émetteur IR sont connectés pour composer le système 3D.

**Configuration :** Contenus 3D + reproducteur 3D + lunettes 3D (système IR) + émetteur IR

## FONCTIONNALITES PRATIQUES

### Extinction directe après utilisation

Le commutateur de la pièce est directement éteint sans devoir actionner l'interrupteur du projecteur installé au plafond. Vous pouvez quitter la pièce immédiatement après la réunion ou le cours.

### Lampe et filtres à air faciles à remplacer

Vous pouvez remplacer la lampe et les filtres à air depuis la partie supérieure du projecteur sans devoir le détacher du support pour plafond.



### Télécommande sans fil pratique pour plusieurs projecteurs

Deux ID maximum peuvent être configurées pour contrôler à distance chaque projecteur.



## Respectueux de l'environnement

- Le boîtier ne comporte pas de retardateurs de flamme halogénés.
- L'objectif est composé de verre sans plomb.
- Faible consommation en veille de 0,45 W<sup>\*9</sup>.
- Sélection du mode de lampe.

\*1 Disponible pour le PT-CW230.

\*2 Les images pour l'œil droit et l'œil gauche sont permutées à grande vitesse.

\*3 Pour visionner des images 3D, des lunettes 3D à obturateur actif sont requises. (Dans le système à obturateur actif, l'obturateur à cristaux liquides gauche/droit est ouvert et fermé en alternance selon les images projetées).

\*4 Utilisation continue de vingt-quatre heures non disponible.

\*5 Le PT-CX200 a une luminosité de 2 000 lm.

\*6 Il s'agit de la valeur maximale quand la puissance de lampe est en mode Eco, et que la lampe est allumée 2 heures et éteinte 0,25 heure. Si la lampe est allumée plus souvent ou plus longtemps, son cycle de remplacement sera affecté. En mode normal, le cycle de remplacement de la lampe est de 3 000 heures. L'environnement d'utilisation influence la durée de vie de la lampe.

\*7 Puissance de lampe sur Eco. L'environnement d'utilisation influence la durée de vie du filtre.

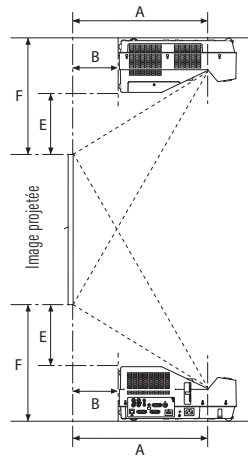
\*8 Puissance de lampe sur Eco et contrôle du ventilateur désactivé (Off). (Réglage basse altitude).

\*9 Mode de veille : Eco. Quand le mode de veille est sur Eco, les fonctions réseaux telles que la mise en veille via LAN ne fonctionnent pas.

## SPECIFICATIONS

MODÈLE	PT-CW230	PT-CX200	
Alimentation	100 - 240 V CA, 50/60 Hz		
Consommation d'énergie	350 W (0,45 W en MODE STANDBY sur ECO,*1 11,0 W en MODE STANDBY sur RESEAU.)		
Puce DLP™	Taille du panneau	1 024 000 (1 280 x 800) pixels	
	Affichage	786 432 (1 024 x 768) pixels	
Pixels	Système de projection 1 puce DLP™		
	1 024 000 (1 280 x 800) pixels	786 432 (1 024 x 768) pixels	
Objectif	Mise au point fixe/manuelle F = 2,5 f = 4,83 mm		
Lampe	Lampe 275 W UHM (Cycle de remplacement de lampe de 3 000 heures*2)		
Taille de l'écran (diagonale)	1,52 - 2,79 m (60 - 110 pouces) (format 16:10)	1,40 - 2,29 m (55 - 90 pouces) (format 4:3)	
Reproduction des couleurs	Pleine couleurs (16,77 millions de couleurs)		
Luminosité <sup>3</sup>	2500 lm	2000 lm	
Uniformité centre/angle <sup>3</sup>	80 %		
Contraste <sup>3</sup>	2000:1 (full on/off)		
Résolution	1 280 x 800 pixels (Les signaux d'entrée qui dépassent cette résolution seront convertis en 1 280 x 800 pixels.)	1 024 x 768 pixels (Les signaux d'entrée qui dépassent cette résolution seront convertis en 1 024 x 768 pixels.)	
Fréquence de balayage	HDMI	(Horizontale) 15-93 kHz ; (Verticale) 50-120 Hz ; (Fréquence d'horloge) 150 MHz ou inférieure	
	RVB (analogique)	(Horizontale) 15-93 kHz ; (Verticale) 50-120 Hz ; (Fréquence d'horloge) 150 MHz ou inférieure (Les signaux supérieurs à 150 MHz sont sous-échantillonnés.)	
YPBPR (YCBCR)	fh : 15,75 kHz, fv : 60 Hz [480i(525i)] fh : 31,50 kHz, fv : 60 Hz [480p(525p)] fh : 45,00 kHz, fv : 60 Hz [720i(750i)/60p] fh : 33,75 kHz, fv : 60 Hz [1080i(1125i)/60i]	fh : 15,63 kHz, fv : 50 Hz [576i(625i)] fh : 31,25 kHz, fv : 50 Hz [576p(625p)] fh : 37,50 kHz, fv : 50 Hz [720i(750i)/50p] fh : 28,13 kHz, fv : 50 Hz [1080i(1125i)/50i]	
	Vidéo/S-Vidéo (fh) 15,75/15,63 kHz (fv) 50/60 Hz (NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL60/PAL-N/PAL-M/SECAM)		
Plage de correction de la distorsion trapézoïdale	Verticale : ± 20°		
Installation	Plafond, sol, avant/arrière (Configuration Menu)		
Haut-parleur intégré	3,7 cm ovale x1 puissance de sortie 10 W (mono)		
Connecteurs	HDMI IN	(HDMI 19 broches) x 1 (compatible HDCP) Signal audio linéaire PCM (Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz/44,1 kHz/32 kHz)	
	COMPUTER IN 1	D-sub HD 15 broches (femelle) x 1 (RVB/YPB(CR)/PB(CR) x 1)	
	COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT	D-sub HD 15 broches (femelle) x 1 (RVB x 1) (sélection entrée/sortie via le menu à l'écran) (Quand Monitor Out est sélectionné, le signal COMPUTER IN 1 est en sortie.)	
	VIDEO IN	RCA x 1	
	S-VIDEO IN	Mini DIN 4 broches x 1	
	COMPUTER AUDIO IN	M3 x 1 (L-R x 1)	
	AUDIO IN	RCA x 2 (L-R x 1) pour entrée VIDEO/S-VIDEO	
	AUDIO OUT	M3 x 1 (L-R x 1)	
	SERIAL IN	D-sub 9 broches (mâle) x 1 pour contrôle externe (RS-232C)	
	LAN	(RJ-45) x 1 pour connexion réseau, 100BASE-TX/10BASE-T, conforme PjLink™ (classe 1))	
	3D SYNC OUT	Mini DIN 3 broches x 1 (connexion transmetteur 3D)	
	Longueur de câble	3,0 m (9'10")	
	Boîtier	Plastique moulé (PC)	
Dimensions (L x H x P)	321 x 178 x 386 mm (12-5/8" x 7" x 15-3/16") (pieds rentrés au maximum)		
Poids	Environ 6,2 kg <sup>4</sup>		
Niveau de bruit	36 dB (Puissance de la lampe : normale) ; 28 dB (Puissance de la lampe : Eco)		
Environnement de fonctionnement	Température de fonctionnement : 0° - 40°C (32° - 104°F) (Moins de 1000 m au-dessus du niveau de la mer) ; 0° - 30°C (32° - 86°F) (1000 - 2700 m au-dessus du niveau de la mer) Humidité en fonctionnement : 20 % - 80 % (sans condensation)		
Accessoires fournis	Cordon d'alimentation x 1 (x 2 pour PT-CW230EA, PT-CX200EA), Protection pour cordon d'alimentation x 1, Télécommande sans fil x 1, Piles (type AAA x 2), Câble de raccordement PC (1,8 m, pour VGA) x 1		

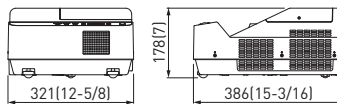
## DISTANCE DE PROJECTION UNITE : METRES (PIEDS)



PT-CW230 (FORMAT 16:10 - RAPPORT DE PROJECTION : 0,19:1)				
Taille d'image diagonale	Distance du bord de la fenêtre de projection à l'écran (A)	Distance de l'avant du projecteur à l'écran (B)	Hauteur du bord de l'écran à la partie supérieure du projecteur (E)	Hauteur du bord de l'écran à la partie inférieure du projecteur (F)
1,52 (60")	<b>0,23</b> (0,75)	<b>-0,07</b> (-0,23)	<b>0,05</b> (0,16)	<b>0,23</b> (0,75)
1,78 (70")	<b>0,28</b> (0,92)	<b>-0,02</b> (-0,07)	<b>0,07</b> (0,23)	<b>0,25</b> (0,82)
2,03 (80")	<b>0,32</b> (1,05)	<b>0,02</b> (0,07)	<b>0,09</b> (0,30)	<b>0,27</b> (0,89)
2,29 (90")	<b>0,37</b> (1,21)	<b>0,07</b> (0,23)	<b>0,11</b> (0,36)	<b>0,29</b> (0,95)
2,54 (100")	<b>0,41</b> (1,35)	<b>0,11</b> (0,36)	<b>0,13</b> (0,43)	<b>0,31</b> (1,02)
2,79 (110")	<b>0,46</b> (1,51)	<b>0,16</b> (0,52)	<b>0,15</b> (0,49)	<b>0,33</b> (1,08)

PT-CX200 (FORMAT 4:3 - RAPPORT DE PROJECTION : 0,24:1)				
Taille d'image diagonale	Distance du bord de la fenêtre de projection à l'écran (A)	Distance de l'avant du projecteur à l'écran (B)	Hauteur du bord de l'écran à la partie supérieure du projecteur (E)	Hauteur du bord de l'écran à la partie inférieure du projecteur (F)
1,40 (55")	<b>0,25</b> (0,82)	<b>-0,05</b> (-0,16)	<b>0,07</b> (0,23)	<b>0,25</b> (0,82)
1,52 (60")	<b>0,28</b> (0,92)	<b>-0,02</b> (-0,07)	<b>0,09</b> (0,30)	<b>0,27</b> (0,89)
1,78 (70")	<b>0,33</b> (1,08)	<b>0,04</b> (0,13)	<b>0,11</b> (0,36)	<b>0,29</b> (0,95)
2,03 (80")	<b>0,38</b> (1,25)	<b>0,09</b> (0,30)	<b>0,14</b> (0,46)	<b>0,32</b> (1,05)
2,29 (90")	<b>0,44</b> (1,44)	<b>0,14</b> (0,46)	<b>0,17</b> (0,56)	<b>0,35</b> (1,15)

## DIMENSIONS UNITE : MM (POUCHES)



### ATTENTION

Ne pas installer le projecteur dans un endroit où il peut entrer en contact avec de l'eau, des fumées grasses ou de la vapeur, ou dans un endroit trop humide. L'utilisation du projecteur dans de telles conditions peut causer un incendie, une électrocution ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

- \*1 Quand le mode de veille est sur Eco, les fonctions réseaux telles que la mise en veille via LAN ne fonctionnent pas. Seules certaines commandes peuvent être sujettes au contrôle externe via le connecteur série.
- \*2 Il s'agit de la valeur maximale quand la puissance de lampe est en mode Eco, et que la lampe est allumée 2 heures et éteinte 0,25 heure. Si la lampe est allumée plus souvent ou plus longtemps, son cycle de remplacement sera affecté. En mode normal, le cycle de remplacement de la lampe est de 2 000 heures. L'environnement d'utilisation influence la durée de vie de la lampe.
- \*3 Les mesures, les conditions de mesure et la méthode de notation sont conformes aux normes internationales ISO 21118.
- \*4 Les valeurs ci-dessus sont des moyennes. Les valeurs réelles peuvent différer selon le produit.\*
- \*5 Cet accessoire doit être utilisé avec un support de montage optionnel (vendu séparément).

## REMARQUES

- 1 Le projecteur est équipé d'une lampe haute tension utilisant du mercure sous haute pression. En cas de choc ou d'utilisation après la date à laquelle elle est supposée être remplacée, cette lampe peut exploser en émettant un grand bruit ou cesser de fonctionner.
- 2 La lampe à puissance en watts élevée devient très chaude pendant l'utilisation. Respectez les précautions de sécurité suivantes :
  - Ne placez jamais d'objets sur le projecteur pendant son fonctionnement.
  - Libérez un espace de 500 mm (19-11/16") minimum autour des sorties d'air du projecteur.
  - Si vous empilez plusieurs projecteurs, assurez-vous qu'ils soient suffisamment espacés. Ces nécessités d'espacement s'appliquent également aux installations où seul un projecteur fonctionne à la fois et l'autre n'est utilisé que comme projecteur de secours.
  - Si le projecteur est placé dans un boîtier ou un espace clos, la température ambiante doit correspondre à la température de fonctionnement indiquée dans les spécifications pendant son utilisation. Aussi, assurez-vous que les entrées et sorties d'air du projecteur ne soient pas bloquées. Veillez particulièrement à ce que l'air chaud provenant de la sortie d'air ne soit pas aspiré par l'entrée d'air.
- 3 Le cycle de remplacement de lampe sera considérablement affecté si le projecteur est régulièrement utilisé pendant de courts laps de temps.
  - Le cycle de remplacement de la lampe varie beaucoup selon les caractéristiques de la lampe et les conditions d'utilisation.
  - La luminosité de la lampe diminuera au fil du temps.
- 4 Selon les caractéristiques de certaines lampes, la luminosité de l'écran est susceptible de varier. Ceci n'implique aucun défaut de performance de la lampe.

## ACCESSOIRES OPTIONNELS

Support pour plafond haut<sup>5</sup>  
**ET-PKV100H**



Support pour plafond bas<sup>5</sup>  
**ET-PKV100S**



Support mural  
**ET-PKC100W**



Support de montage  
**ET-PKC100B**



Lampe de remplacement  
**ET-LAC100**



Filtre de remplacement  
**ET-RFC100**



Pour plus d'informations sur les projecteurs Panasonic  
>>> <http://panasonic.net/avc/projector>



Toutes les informations susmentionnées sont valides à compter de Décembre 2012.

Les poids et les dimensions indiqués sont approximatifs. Les spécifications sont susceptibles de modification sans préavis. La disponibilité du produit peut varier en fonction de la région et du pays. Ce produit peut être soumis à la réglementation de l'exportation. Les distances de projection et les rapports de projection indiqués dans cette brochure sont uniquement fournis à titre indicatif.

Pour plus d'informations, veuillez consulter votre revendeur. La marque PjLink fait l'objet d'une demande d'enregistrement ou est déjà déposée au Japon, aux Etats-Unis et dans d'autres pays ou régions. Microsoft®, Windows® et Windows Vista® sont des marques déposées ou des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. DLP™ (Digital Light Processing), DLP™ Chip, le logo DLP et DLP™ Link™ sont des marques ou des marques déposées de Texas Instruments. NVIDIA™, le logo NVIDIA™ et 3D Vision™ sont des marques ou des marques déposées de NVIDIA Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur titulaire. Images de projection simulées.  
© 2012 Panasonic Corporation. Tous droits réservés.

**Panasonic**  
ideas for life